

## 日本国神奈川県とマレーシア・ペナン州の さらなる共同繁栄のための共同宣言

1991年10月3日、日本国神奈川県とマレーシア・ペナン州が、友好交流の一層の発展のための共同声明に署名して以来、双方の緊密な関係が築かれてきた。

この信頼と友好関係を土台とした、互いの発展のための協力と戦略的関係の深化は、これまで神奈川県とペナン州に重要な利益をもたらしてきた。両地域は、将来においても有用な方法で現在の資源を活用すること、すなわち持続可能な発展が重要と考える。

共同声明の20周年を記念し、神奈川県とペナン州は、経済発展、環境の持続可能性、行政、そして科学技術における相互の結びつきと協力関係を、一層強固なものとするために新たな決意を宣言する。

両地域は、文化、歴史遺産、観光、また教育、人材開発、職業訓練などの社会分野においても、互いの理解と、人と人との関係を強化する。そして、神奈川県とペナン州及びアジア地域の相互利益の原則に則り、引き続き信頼関係を築き深めていく。人種にとらわれず、我々は皆、人類という一つの種から始まっていることを心に留め、共に調和のとれた平和な市民社会を目指し努力してゆく。

2011年11月21日

日本国神奈川県

知事

黒岩 祐治

マレーシア・ペナン州

首席大臣

リン・グアン・エン

黒岩 祐治

Ruly Sng